

КРЫЛАТЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ В РОССИЙСКИХ МУЛЬТИПЛИКАЦИОННЫХ ФИЛЬМАХ

Маринина Елизавета, обучающаяся 7 Г класса МБОУ Гимназия г. Новый
Уренгой

Научный руководитель: Дорфман Татьяна Васильевна, кандидат философских
наук, учитель русского языка и литературы МБОУ Гимназия г. Новый Уренгой



Цель работы:

охарактеризовать состав и выявить стилистические особенности употребления фразеологических единиц в высказываниях героев мультипликационных фильмов.

Задачи:

- определить категориальный аппарат исследования;
- дать характеристику состава фразеологических единиц как особой единицы языка в высказываниях героев мультипликационных фильмов;
- определить значение и роль фразеологических единиц, использованных в высказываниях героев мультипликационных фильмов.

Объект исследования:

известные российские мультипликационные фильмы,
изречения героев мультфильмов.

Предмет исследования:

крылатые выражения (фразеологические единства),
устойчивые высказывания героев из известных
мультипликационных фильмов.

Научная гипотеза:

причина популярности крылатых выражений героев мультипликационных фильмов не только в популярности персонажей, которые были и являются носителями определенных моральных ценностей в обществе, но и в том, что крылатые выражения являются интересным средством общения, своеобразной интеллектуальной игрой.

Научная новизна:

предпринята попытка оценки и эмоционально-экспрессивной окраски крылатых выражений, используемых в высказываниях героев российских мультфильмов.

«**Фразеологизм** – это воспроизводимый в речи оборот, построенный по образцу сочинительных или подчинительных словосочетаний (непредикативного или предикативного характера), обладающий целостным (реже — частично целостным) значением и сочетающийся со словом».

Крылатые выражения – это меткие, устойчивые словосочетания/выражения или предложения, лаконично и точно выражающие оригинальную мысль пришедшие из литературного языка.

Классификация фразеологизмов (по Н.М. Шанскому)

- фразеологические сращения (идиомы);
- фразеологические единства;
- фразеологические сочетания (коллокации)
- фразеологические выражения.

КЛАССИФИКАЦИЯ И СПЕЦИФИКА ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ

Группа	Связь между словами	Пример
Фразеологические сращения (идиомы)	Очень сильная: слова могут употребляться по отдельности, но вместе образуют новое значение	Олух царя небесного сесть в лужу Ничтоже сумняшеся Кровь с молоком Медвежья услуга
Фразеологические единства	Сильная: новое значение возникает благодаря метафорическому переосмыслению	Плыть по течению Махнуть рукой Смотреть сквозь пальцы Белая ворона
Фразеологические сочетания (коллокации)	Только одно слово может употребиться свободно	Закадычный друг Кромешный мрак

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ВЫСКАЗЫВАНИЯХ ГЕРОЕВ МУЛЬТИПЛИКАЦИОННЫХ ФИЛЬМОВ

В исследование были включены одни из самых известных советских и российских мультипликационных фильмов:

«Баба Яга против!», «Летучий корабль», «Винни-Пух и день забот»,

«Винни-Пух и все-все-все», «Маша и Медведь», «Малыш и Карлсон»,

«Ёжик в тумане», «Котёнок по имени Гав», «Снежная королева», «В стране невыученных уроков», «Три богатыря и Шамаханская царица»,

«Алеша Попович и Тугарин Змей»,

«Приключения капитана Врунгеля», «Приключения поросенка Фунтика», «Крокодил Гена и его друзья».

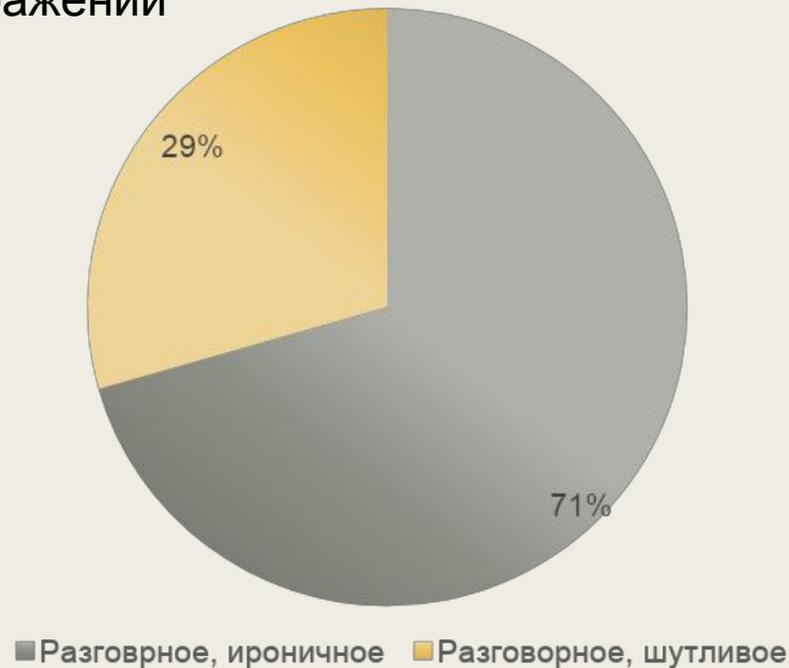
Крылатые выражения	Мультипликационный фильм, год выпуска	Лексическое значение
1.Баба Яга против!	«Баба Яга против!» (1979)	<i>Разг., ирон.</i> О том, что всегда не согласен с мнение других.
2.А мне летать охота	«Летучий корабль» (1979)	1.Формула, которой выражают свою мечту о полетах. 2.Перен. О желании оторваться от серого рутинного существования и начать иную, яркую, осмысленную жизнь.
3.А я не хочу, не хочу по расчету, А я по любви, по любви хочу!	«Летучий корабль» (1979)	<i>Разг., шутл.</i> Фраза, которой выражают протест против какого-либо принуждения (особенно в вопросах брака) и стремятся настоять на том, чтобы делалось всё только так, как хочется самому человеку, по велению сердца.
4.Безвозмездно, то есть даром!	«Винни-Пух и день забот» (1972)	<i>Разг.</i> Без всякой выгоды, бескорыстно (отдать что-либо, делать что-либо).
5.Вкусновато, но маловато!	«Маша и Медведь» (2010)	<i>Разг.</i> Реплика, которой в шутливой форме оценивают объём, недостаточное количество чего-либо.
6.В меру упитанный мужчина в самом расцвете сил	«Малыш и Карлсон» (1968)	<i>Шутл.</i> Самооценка мужчины; похвала, комплимент, адресованные зрелому мужчине.

7.Всё-таки хорошо, что мы снова вместе!	«Ёжик в тумане» (1975)	Разг. Реплика, которой выражают радость при встрече с друзьями, с близкими людьми после разлуки.
9.Давай бояться вместе!	«Котёнок по имени Гав» (1976-1982)	Разг., шутл. Фраза, которой выражают радость, поддержку испугавшемуся ребенку или человеку, попавшему в трудную ситуацию.
10.Детей надо баловать, тогда из них вырастают настоящие разбойники.	«Снежная королева» (1966)	Разг., шутл. Фраза, которой родители и воспитатели пытаются оправдать своё снисходительное отношение к шалостям детей.
11.До чего ж я хороша!	«Маша и Медведь» (2010)	Разг., ирон. Шутливая фраза, которой хотят подчеркнуть свою красоту и ум.
12.Ещё один укольчик и будешь ты здоров!	«Маша и Медведь» (2010)	Разг., шутл. Реплика, которой подчеркивают удовлетворение по поводу успешного завершения какого-либо дела, чаще всего – лечебной процедуры.
13.Ёжик в тумане!	«Ёжик в тумане» (1975)	Разг., шутл. 1. О человеке, который ищет своих путей в жизни, но пока не определился и одолевает сомнениями. 2.О странном, загадочном человеке.
14.Жену не за покорность любят.	«Три богатыря и Шамаханская царица» (2010)	Разг., шутл. Формула признания за женщиной достоинств, которые ценятся гораздо выше, чем покорности.

18.Мы строили, строили и наконец построили.	«Крокодил Гена и его друзья» (1969)	Разг. Фраза, которой подчеркивают удовлетворение по поводу завершения какого-либо большого дела, длившегося достаточно долго.
19.Не смешите мои подковы.	«Три богатыря», «Алеша Попович и Тугарин Змей» (2004)	Разг. Иронически-шутливая формула выражения недоверия к услышанному; реакция на высказанную глупость, нелепость.
20.Типичные богатыри – сначала бьют, потом спрашивают.	«Три богатыря и Шамаханская царица» (2010)	Разг., шутл. Фраза, которой иронически характеризуют чью-либо агрессивную манеру поведения, основанную на импульсивном силовом воздействии.
21.Он улетел, но обещал вернуться.	«Малыш и Карлсон» (1968)	Разг., шутл. Шутливое выражение надежды на то, что кто-либо, неожиданно исчезнувший, вернется или что-либо пропавшее найдется.
22.Пустяки, дело житейское!	«Малыш и Карлсон» (1968)	Разг., шутл. Формула «утешения», обращенная говорящим либо к себе самому, либо к кому-либо другому в неприятных ситуациях. Её значения – «Не волнуйся, не обращай внимания: бывают беды, проблемы посерьезнее».

Выводы

Лексическое значение крылатых выражений



- В мультипликационных фильмах активно используют ФЕ, которые позже становятся *общеупотребительными крылатыми выражениями*.
- Фразеологические выражения стали неотъемлемой частью *речи героев* мультипликационных фильмов.
- Разговорная и книжная речь соединились в речи героев мультфильмов.
- Крылатые выражения мультфильмов начинают жить своей собственной жизнью.
- Исследование ФЕ героев мультфильмов доказывает, что русский язык – живой язык народа.
- Крылатые выражения *обогащают* современный русский язык, *метко* характеризую поведение, манеру, поступки, действия человека, оценивая разные ситуации общения.

Благодарю за внимание!